

IMPIEGO:

Per aspirazione d'aria pulita e polverosa. Questa serie di ventilatori a **doppio stadio**, è caratterizzata da un elevato rendimento che consente un certo risparmio di energia elettrica, impiegando giranti di tipo speciale a pale rovesce (Negative). Vengono utilizzati per ossigenare acque impure, per trasporti pneumatici, nelle cementerie, nelle fonderie, nei mulini, nei pastifici, nelle tintorie (per asciugamento rapido della lana), nelle ceramiche (per la pulizia pneumatica dei locali), nelle industrie chimiche, siderurgiche e metallurgiche ove siano richieste piccole e medie portate con **altissime** pressioni. La temperatura del fluido aspirato non deve superare gli 80°C.

USE:

For the suction of clean and dusty air. These types of fans with **doubles stage**, are characterized by a high out put which allows a certain saving of electric power; by using special types of fan wheels with inverted blades (Negative). They are used for giving oxygen to impure waters, for pneumatic conveyals, in cement factories, in the mills, in "pasta" factories, in dye works (for the quick drying wool), in ceramic factories (for the pneumatic cleaning of the rooms), in chemical, iron and metallurgical industries where small and medium capacities with **very high** pressure are required. The temperature of the fluid sucked in must not exceed 80°C.

EMPLOI:

Pour l'aspiration de l'air propre e poussiéreux. Cette séries de ventilateurs à **deux etages** est caractérisée par un haut rendement qui permet un certain épargne sur l'énergie électrique; employant les girants du type speciale avec les palettes renversées (négatives).

Ils sont utilisés pour oxigéner les eaux sales, pour les transport pneumatiques, dans les cimenteries, dans les fonderies, dans les moulings, dans les lainières (pour un séchage rapide de la laine), dans les céramiques (pour la purification pneumatiques des locaux). Dans les industries chimiques, siderurgiques et métallurgiques et là ou est nécessaire des petites et moyennes portées avec des **hautes** pressions. La température du fluide aspiré ne doit pas être supérieure à 80°C.

ANWENDUNGSBEREICH:

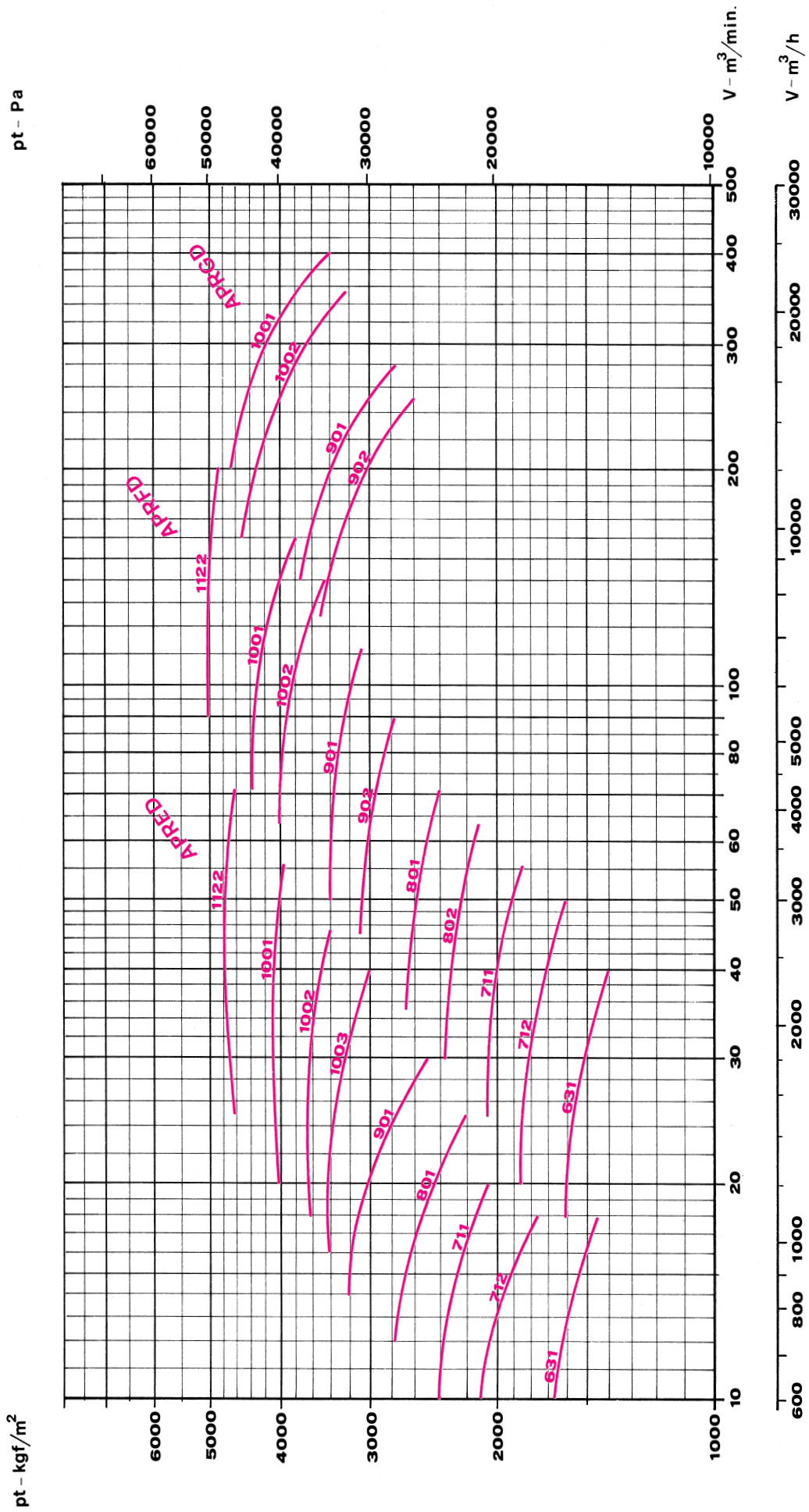
Geeignet zum Absaugen von sauberer und staubiger Luft. Diese Serie von **2-stufigen Ventilatoren** zeichnet sich durch eine hohen Wirkungsgrad aus. Es werden energie-sparende Laufräder mit rückwärts gekrümmten Schaufeln verwendet. Sie finden u.a. Anwendung in folgenden Bereichen wie: Sauerstoffeinblasung in Abwässer, pneumatischer Transport in Zementfabriken, Giessereien, Mühlen, Teigwarenfabriken, Färbereien (zum raschen Abtrocknen von Wolle), Keramikindustrien, chemischer Industrie, Hüttenwerken und überall dort, wo **Höchstdrücke** bei geringen Volumsströmen gebraucht werden.

Die Temperatur des Luftstroms darf 80°C nicht überschreiten.

USO:

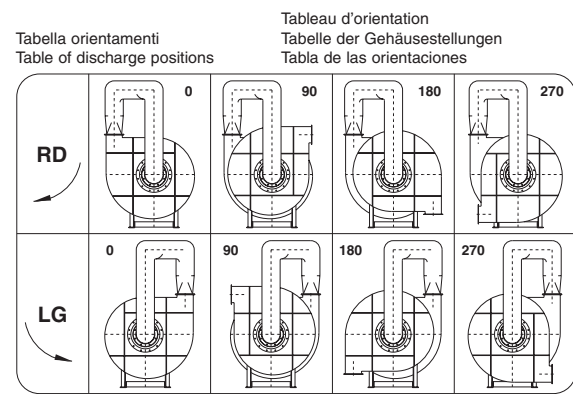
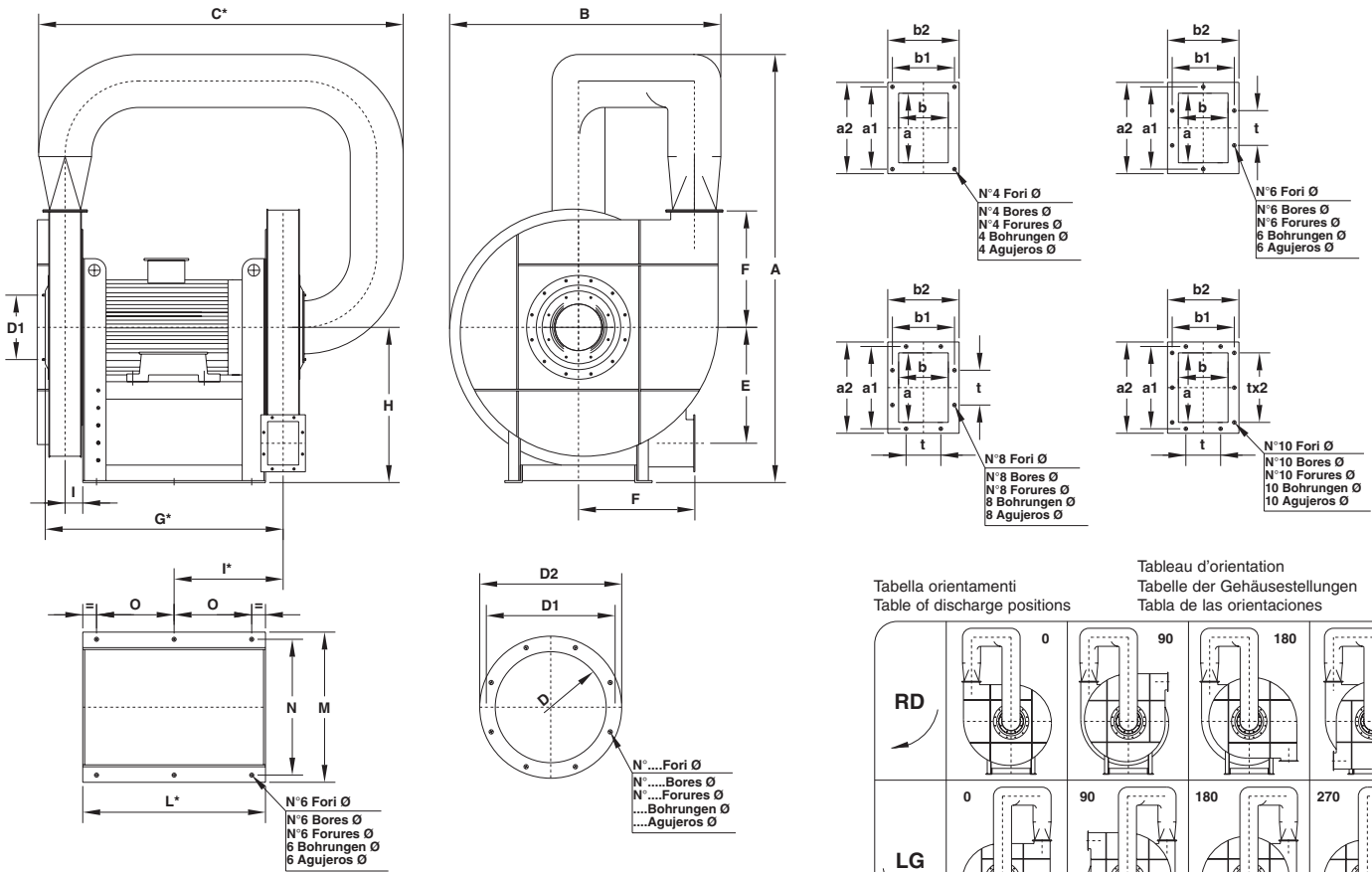
Para aspirar aire limpio y polvoriento. Esta serie de ventiladores **de dos etapas** está caracterizada por un elevado rendimiento, que permite un cierto ahorro de energía eléctrica, empleando ruedas especiales de paletas invertidas (Negativas). Se utilizan para oxigenar aguas impuras, transportes neumáticos, en las fábricas de cemento, en las fundiciones, en los molinos, en las fábricas de pastas alimenticias, en las tintorerías (para secar rápidamente la lana), en las cerámicas (para la limpieza neumática de los locales), en la industrias químicas, siderúrgicas y metalúrgicas en donde se necesiten pequeños y medianos caudales de **altísima** presión. La temperatura del fluido aspirado no tiene que superar 80°C.

APRD



serie series série serie **APRD**

DIMENSIONI D'INGOMBRO E PESI
OVERALL DIMENSIONS AND WEIGHTS
DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT ET POIDS
ABMESSUNGEN UND GEWICHTE
DIMENSIONES MÁXIMAS E PESOS



Tipo-Type-Typ-Tipo		Ventilatore Fan Ventilator Ventilador								Basamento Base Chassis Socket Base					Flangia aspirante Inlet flange Bride a l'aspiration Flansch saugseitig Brida aspirante				Flangia premente Outlet flange Bride en refoulement Flansch drückseitig Brida impelente						Peso Weight Poids Gewicht Peso	PD ² GD ²					
Ventilatore Fan Ventilator Ventilador	Motore Motor Moteur Motor Motor	A	B	C*	E	F	G*	H	I*	L*	M	N	O	Ø	D	D ₁	D ₂	N°	Ø	a	b	a ₁	b ₁	a ₂	b ₂	t	N°	Ø	Kg	Kgm ²	
APRED 631/A	132 SB2	1350	775	950	330	355	580	425	265	440	355	315	180	12	164	200	235	8	11,5	100	71	125	100	160	131	-	4	9	180	4,6	
APRED 712/A	132 MB2	1450	860	990	380	400	580	475	265	480	355	315	200	12	164	200	235	8	11,5	100	71	125	100	160	131	-	4	9	265	6,4	
APRED 711/A	160 MR2	1450	860	1090	380	400	710		330	610	410	360	225	14	164	200	235	8	11,5	100	71	125	100	160	131	-	4	9	300	8	
APRED 801/A	160 L2	1550	950	1140	430	450	785	530	370	650	460	400	250	14	164	200	235	8	11,5	100	71	125	100	160	131	-	4	9	390	12,6	
APRED 901/A	180 M2	1750	1150	1350	530	550	825	630	385	670	530	470	250	17	184	219	255	8	11,5	112	80	140	112	172	140	112	4	11	510	20	
APRED 1003/A	200 LR2			1850				980	450	760	650	580	280	19																750	30
APRED 1002/A	200 L2			1850				980	450	760	650	580	280	19																770	32
APRED 1001/A	225 M2	2280	1400	1760	600	630	1000	730	460	780	650	580	280	19	228	265	299	8	11,5	180	125	219	167	250	195	112	6	11	810	35	
APRED 1001/B	250 M2			1900				1070	491	835	680	600	315	22																880	35
APRED 1122/A	280 S2	2100	1500	1750	630	670	1280	800	590	1020	750	680	355	22	255	292	325	8	11,5	200	140	241	182	270	210	112	8	11	1400	50	
APRFD 631/A	160 MR2			1200				810	370	610	410	360	225	14																305	6
APRFD 631/B	160 M2	1580	960	1200	420	425	810	560	370	610	410	360	225	14	205	241	275	8	11,5	160	112	200	153	230	182	112	6	11	320	6	
APRFD 712/A	160 M2			1330				830	375	610	460	400	225	14																410	10
APRFD 712/B	160 L2			1370				870	395	650	460	400	250	14																425	10
APRFD 711/A	160 L2	1700	1100	1370	470	475	870	630	395	650	460	400	250	14	228	265	299	8	11,5	180	125	219	167	250	195	112	6	11	430	11,5	
APRFD 711/B	180 M2			1385				885	405	670	460	400	250	17																455	11,5
APRFD 802/A	180 M2			1400				900	415	670	530	470	250	17																575	17
APRFD 802/B	200 LR2			1490				990	460	760	530	470	280	19																625	17
APRFD 901/A	200 LR2	1850	1250	1490	530	530	990	710	460	760	530	470	280	19	255	292	325	8	11,5	200	140	241	182	270	210	112	8	11	635	19	
APRFD 801/B	200 L2			1490				990	460	760	530	470	280	19																645	19
APRFD 902/A	225 M2			1620				1060	490	790	650	580	315	19																840	28
APRFD 902/B	250 M2			1700				1140	530	870	650	580	355	22	285	332	366	8	11,5	224	160	265	200	294	230	112	8	11	900	28	
APRFD 901/A	250 M2	2100	1450	1700	600	600	1140	800	530	870	650	580	355	22																920	36
APRFD 901/B	280 S2			1850				1290	600	1020	700	630	400	22																1000	36
APRFD 1002/A	280 S2			1950				1330	610	1020	700	630	400	22																1210	48
APRFD 1002/B	280 M2			1950				1330	610	1020	700	630	400	22																1240	48
APRFD 1002/C	315 S2	2400	1600	1950	670	670	1340	900	615	1030	800	730	400	24	320	366	401	8	11,5	250	180	292	219	320	250	112	10	11	1390	48	
APRFD 1001/A	280 M2			1950				1330	610	1020	700	630	400	24																1250	60
APRFD 1001/B	315 S2			1950				1340	615	1030	800	730	400	24																1400	60
APRFD 1001/C	315 M2			1950				1340	615	1030	800	730	400	24																1430	60
APRFD 1122/A	315 MG2	2400	1600	2100	670	670	1340	900	615	1030	850	780	400	24	360	405	441	8	11,5	315	224	366	273	395	304	125	10	11	1550	74	
APRFD 1122/B	315 MK2			2200				1440	660	1130	850	780	450	24																1650	74
APRFD 902/A	315 S2			1950				1450	650	1050	800	730	400	24																1300	30
APRFD 902/B	315 M2			1950				1450	650	1050	800	730	400	24																1330	30
APRFD 901/A	315 M2	2150	1500	1950	552	600	1450	800	650	1050	800	730	400	24	360	405	441	8	11,5	315	224	366	273	395	304	125	10	11	1350	38	
APRFD 901/B	315 MG2			1950				1450	650	1050	800	730	400	24																1420	38
APRFD 1002/A	315 MK2			2200				1565	710	1150	900	830	450	24																1700	52
APRFD 1002/B	355 LB2			2500				1865	860	1450	900	830	560	24																2300	52
APRFD 1002/C	355 LA2	2450	1600	2500	622	670	1865	900	860	1450	900	830	560	24	405	448	486	12	11,5	355	250	405	300	435	330	125	10	11	2400	64	
APRFD 1001/A	355 LB2			2500				1865	860	1450	900	830	560	24																2350	64
APRFD 1001/B	355 LA2			2500				1865	860	1450	900	830	560	24																2450	64
APRFD 1001/C	355 LG2			2500				1865	860	1450	900	830	560	24																2750	64

Tabella non impegnativa
The above data are unbinding
Tableau sans engagement
Maße unverbindlich
Los datos de la tabla no son vinculantes

* Dimensioni soggette a variazione in funzione della marca del motore
Dimensions subject to variation according to the motor brand
Dimensions pouvant être modifiées suivant la marque du moteur
Abmessungen sind abhängig vom Motorfabrikat
Dimensiones sujetas a modificaciones de acuerdo con la marca del motor

Peso ventilatore in kg (completo di motore)
Fan weight in kg (including motor)
Poids du ventilateur en kg (complet avec moteurs)
Ventilator Gewicht in kg (mit Motor)
Peso del ventilador en kg (con motor)